

Micro Hi-Fi System

MCM239D

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V / 50 Hz
Elemes műkódéshoz CR2025
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
készületi állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg (hangfalakkal/anélkül) 2,9 / 1,23 kg

Befoglaló méretek (állványok kal/nélkül)
szélesség 211 mm
magasság 250 mm
mélység 160/ 126 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 5 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

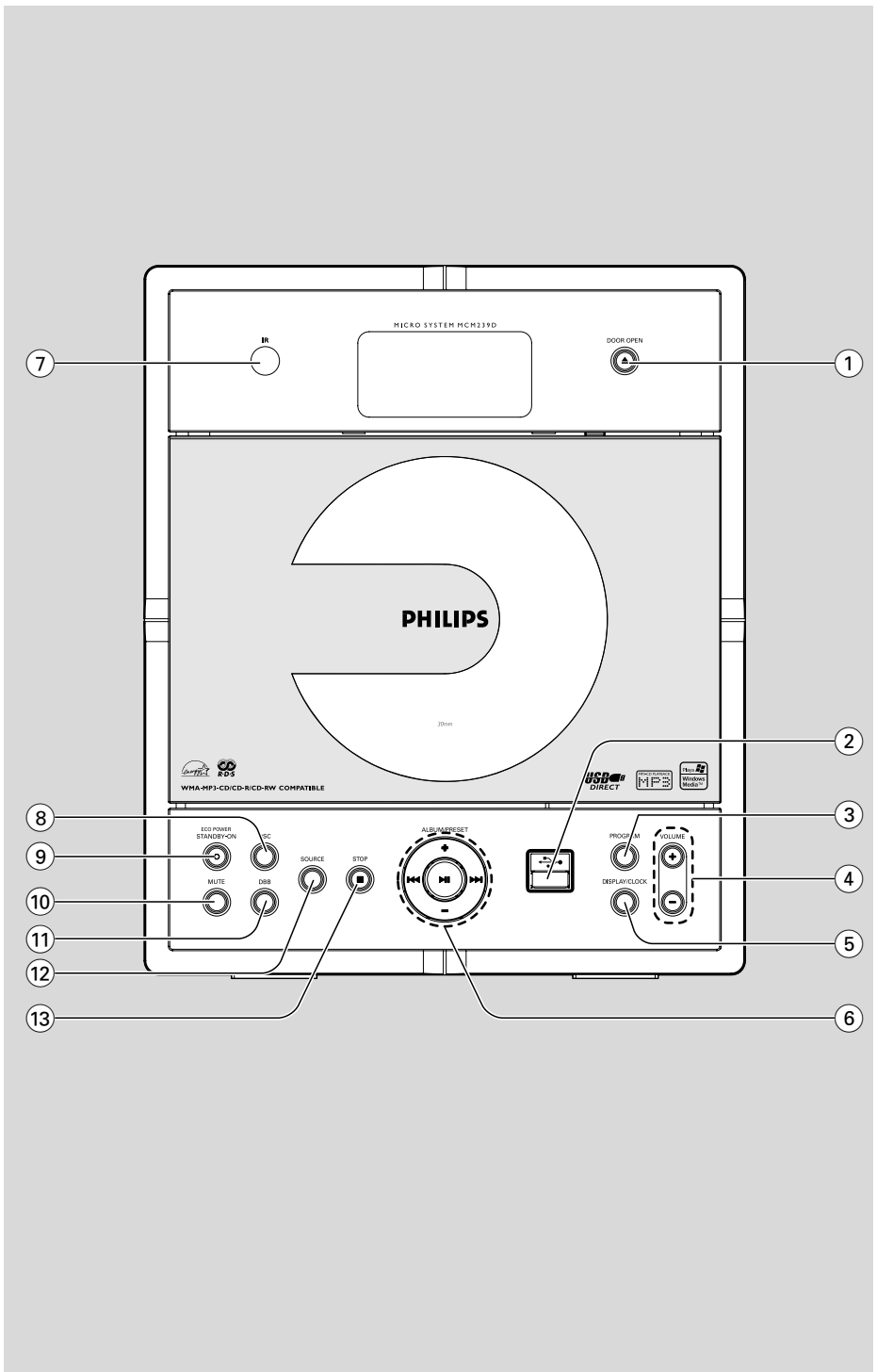
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Index

Suomi ----- 6

Suomi

Português ----- 30

Português

Ελληνικά ----- 54

Ελληνικά

Русский ----- 78

Русский

Polski ----- 102

Polski

Česky ----- 126

Česky

Slovensky ----- 150

Slovensky

Magyar ----- 174

Magyar

Tartalom

Általános információk

A csomagban lévő kiegészítők	175
Környezetvédelmi szempontok	175
A biztonságra vonatkozó tudnivalók	175-176

Vezérlők

Vezérlők a készüléken	177
Távírányítója	178-179

Telepítés

A MCM239D elhelyezése	180
Hátsó csatlakozások	181
Külső készülék csatlakoztatása	182
USB készülék vagy memóriakártya csatlakoztatása	
USB-vel nem rendelkező készülék csatlakoztatása	
Hálózati áramforrás használata	182

Előkészítés

A távirányító használata	183
Az óra beállítása	183

Alapvető funkciók

Készülék be-/kikapcsolása és funkció kiválasztása	184
Átkapcsolás a készenléti üzemmódban és a ECO POWER üzemmódkhoz	184
Automatikus készenlét	184
Hangerőszabályzás	184
A hangerő beállítása	
MUTE	
Hangszínszabályzás	184
DSC	
DBB	
Az óra megjelenítése	184

CD

Lejátszható lemezek	185
Lemezek lejátszása	185
Kiválasztás és keresés	186
Másik szám keresése	
Egy szakasz megkeresése a lejátszás alatt	
Számok beprogramozása	186
A program törlése	186
Különbféle lejátszási módok: REPEAT, SHUFFLE	
.....	187
A kijelzőn látható információk	187

Rádió

Rádióadók hangolása	188
Előre beállított rádióadók eltárolása	188
Autostore: automatikus programkeresés	
Kézi beállítás	
Előre beállított adó hallgatása	
RDS	189
Az RDS információk végigkapcsolása	
Az RDS óra beállítása	

AUX

AUX	189
-----------	-----

USB

USB tömegtár készülék használata	190-191
USB tömegtár készülék lejátszása	

iPod

Playing iPod using the dock	192-193
Compatible portable player	
Dock	
Dock adaptor	
Selecting the correct dock adaptor	
Installing the dock adaptor	
Removing the dock adaptor	
Playing iPod	
Charging iPod battery using the dock	

Időkapcsoló

Az időkapcsoló beállítása	194
Az időkapcsoló be- és kikapcsolása	194

Sleep

Specifikációk	195
---------------------	-----

KARBANTARTÁS

HIBAKERESÉS

196~197

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét: www.philips.com/welcome.

A csomagban lévő kiegészítők

- 1 db tanúsított hálózati adapter (bemenet: 100–240V ~50/60 Hz 0.7A, kimenet: 15V === 1.2A)
- 2 hangfal és a csatlakoztatáshoz szükséges 2 kábel
- Távirányító és 1CR2025 elemmel
- MW keretantenna
- FM huzalantenna
- Állvány
- Dokkolókészle
 - 1 dokkoló Apple iPod készülék
 - Dokkolóadapterek (8 adapter a különféle iPod-típusok)

Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani három egynemű anyagra: karton (doboz), polisztirol (hungarocell) és polietilén (zacskók, védőlap).

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

A biztonságra vonatkozó tudnivalók

- Mielőtt használni kezdené a rendszert ellenőrizze, hogy az adattáblán (vagy a feszültségválasztó mellett) jelzett üzemi feszültség megegyezik-e annak a feszültségforrásnak a feszültségértékével, ahonnan üzemeltetni kívánja a rendszerét. Ha nem, forduljon a forgalmazóhoz.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- A készüléket sima, kemény és szilárd felületre helyezze.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- A készüléket sima, kemény és szilárd felületre helyezze.
- Olyan helyre tegye a készüléket, ahol megfelelő a szellőzés, hogy a belsejében keletkezett hő szabadon eltávozhasson. A készülék mögött és fölött legalább 10 cm (4 hüvelyk), az oldalai mellett pedig 5 cm (2 hüvelyk) szabad helynek kell lennie.
- A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönnyel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.
- Óvja a készüléket, elemeket és lemezeket a túlzott páratartalomtól, csapadéktól, homoktól és az olyan erős hőhatástól, mely fűtvőtest közelében, vagy közvetlen napsütésen lehet.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, például vázát helyezni.
- Ha a készülék hideg helyről melege, vagy nagyon páras környezetbe kerül, akkor a lézeroptika bepárasodhat. Ilyenkor a CD-lejátszó nem megfelelően működik. Hagyja bekapcsolva a készüléket körülbelül egy órán keresztül úgy, hogy nem tesz be lemezt, azután lehet már lejátszani.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek súrlódó felületei önkényes anyagból vannak, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- **Amikor a rendszer átkapcsol készenléti módba, akkor is fogyaszt energiát. Ha teljesen feszültségmentesíteni akarja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljából.**

Általános információk

A fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólltatására.
- A hangerő csaloéka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokunk. Ezért a huzamosabb zenehallgatás után "normális" szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképp állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás "biztonságos" hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Ha hosszabb ideig használja, állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van.
- Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és ez sok helyen szabályellenes is.

Régi termékének eldobása

A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.

Ha az áthúzott kerékes szemetes szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.



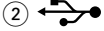
Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.

Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.

Vezérlők a készüléken (illusztráció a 3. oldalon)

① DOOR OPEN

- megnyomásával kinyílik a CD-ajtó.



- Csatlakoztassa a USB készülék

③ PROGRAM

- **CD/USB:** műsorszámok programozása
- **Tuner:** előre beállított rádióadók programozása

④ VOLUME

- a hangerőt szabályozza
- **Clock/Timer:** az órák beállítására szolgál vagy a percek beállítására szolgál

⑤ DISPLAY/CLOCK

– Clock:

- a beállított idő megjelenítése
 - **Készenléti üzemmódban:** belépés órabéállítási módba (tartsa lenyomva 2 másodpercnél tovább)

- **TUNER/Audio CD/iPod/AUX:** Az óra és a lejátszás kijelző között kapcsol

- **MP3/WMA files:** a lemez adatainak megjelenítése lejátszás közben

⑥ ALBUM/ PRESET + /-

- **CD/USB:** az előző vagy következő album kiválasztása (csak MP3/WMA)
- **TUNER:** programozott rádióadó kiválasztása
◀◀ / ▶▶
- **CD/USB/iPod:** átugrik a előző/következő szám elejére
- **Tuner:** hangolás a rádióadókra
▶▶
- **CD/USB/iPod:** a lejátszás elindítása és megszakítása

⑦ IR

- Infravörös távirányító érzékelője
Hasznos tanácsok: A távirányítót mindig az érzékelő felé tartsa.

⑧ DSC (Digital Sound Control)

- az előre beállított hangzás kiválasztása: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC, OPTIMAL

⑨ STANDBY-ON/ ECO POWER

- nyomja meg röviden a a készülék bekapcsolásához/ kikapcsolásához (Készenléti üzemmódban vagy ECO POWER üzemmódbhoz);
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmódbhoz:** tartsa lenyomva a készenléti üzemmódbban és a ECO POWER üzemmódb közötti átkapcsoláshoz
- **Vörös jelzőfény:** vörösen világít, ha a szett ECO POWER-re van kapcsolva

⑩ MUTE

- a hang átmeneti kikapcsolása

⑪ DBB (Dynamic Bass Boost)

- Be- vagy kikapcsolja a basszus felerősítését

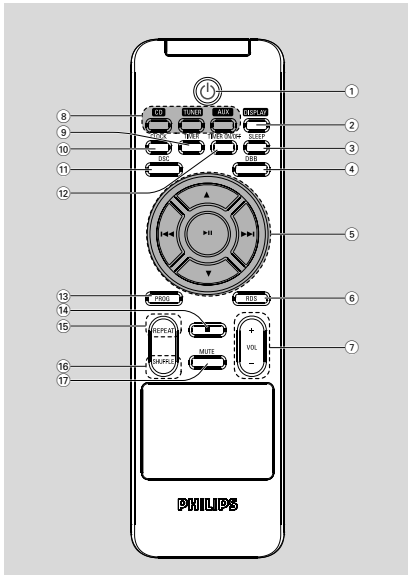
⑫ SOURCE

- forrást választ **CD, USB, TUNER, iPod** vagy **AUX**
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmódbhoz:** bekapcsolja a készüléket és forrást választ **CD, USB, TUNER, iPod** vagy **AUX**

⑬ STOP

- **CD/USB:** lejátszásának leállítása; program törlése

Távírányítója



A távirányítóra vonatkozó megjegyzések:

- Először válassza ki azt a hangforrást, amelyiket a távirányítóról vezérelni kívánja úgy, hogy megnyomja a távirányítón a hangforrás gombját (pl. **CD** vagy **TUNER**).
- Ezután válassza ki a megfelelő funkciót (▶ **II**, ◀ ▶ **stb.**).

①

- nyomja meg röviden a a készülék bekapcsolásához/ kikapcsolásához (Készenléti üzemmódban vagy **ECO POWER** üzemmóddhoz);
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmóddhoz**: tartsa lenyomva a készenléti üzemmódban és a **ECO POWER** üzemmóddhoz közötti átkapcsoláshoz

② Forrás gombok

USB

- **USB** forrást választ
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmóddhoz**: bekapcsolja a készüléket és **USB** forrást választ

CD

- **CD** forrást választ
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmóddhoz**: bekapcsolja a készüléket és **CD** forrást választ

TUNER

- rádió kiválasztása és átkapcsolás a sávok között: FM és MW
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmóddhoz**: bekapcsolja a készüléket és **TUNER** forrást választ

iPod

- **iPod**-forrás kiválasztása.
- Készenléti/Eco készenléti üzemmód: a készülék bekapcsolása és **iPod**-forrás választása

AUX

- egy csatlakoztatott készülék audio bemenetét
- **Készenléti üzemmódban** vagy **ECO POWER üzemmóddhoz**: bekapcsolja a készüléket és egy csatlakoztatott készülék audio bemenetét

③ PROG

- **CD/USB**: műsorszámok programozása
- **Tuner**: előre beállított rádióadók programozása

④ DBB (Dynamic Bass Boost)

- Be- vagy kikapcsolja a basszus felerősítését

⑤ ◀◀ / ▶▶

- **CD/USB/iPod**: átugrik a előző/következő szám elejére
- **Tuner**: hangolás a rádióadókra

▲ / ▼

- **CD/USB**: az előző vagy következő album kiválasztása (csak MP3/WMA)
- **TUNER**: programozott rádióadó kiválasztása
- **iPod**: navigálás az iPod menübe

OK

- **iPod**: menüválasztás jóváhagyá

⑥ MUTE

- a hang átmeneti kikapcsolása

⑦ VOL + / -

- a hangerőt szabályozza
- **Clock/Timer**: az órák beállítására szolgál vagy a percek beállítására szolgál.

⑧ DISPLAY/CLOCK

- **Clock**: - a beállított idő megjelenítése
 - **Készenléti üzemmódban**: belépés órabeállítási módba (tartsa lenyomva 2 másodpercnél tovább)

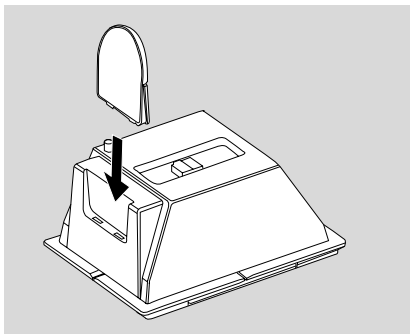
- **TUNER/Audio CD/iPod/AUX:** Az óra és a lejátszás kijelző között kapcsol
- **MP3/WMA files:** a lemez adatainak megjelenítése lejátszás közben
- ⑨ **DSC (Digital Sound Control)**
 - az előre beállított hangzás kiválasztása: **ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC, OPTIMAL**
- ⑩ **TIMER/SLEEP**
 - az időkapcsoló beállításának megjelenítése
 - az időkapcsoló be-/kikapcsolása
 - belépés időkapcsoló-beállítási módba (tartsa lenyomva 2 másodpercnél tovább)
 - az elalváskapcsoló beállítása
- ⑪ **RDS/MENU**
 - **Tuner:** az RDS információk kiválasztása (**R**adio **D**ata **S**ystem)
 - az RDS óra beállítása
 - **iPod:** belépés az iPod menübe
- ⑫ **▶ ||**
 - **CD/USB/iPod:** a lejátszás elindítása és megszakítása
- ⑬ **REPEAT**
 - folytonos lejátszásra kapcsol
- ⑭ **SHUFFLE**
 - véletlenszerű lejátszásra kapcsol
- ⑮ **■**
 - **CD/USB:** lejátszásának leállítása; program törlése

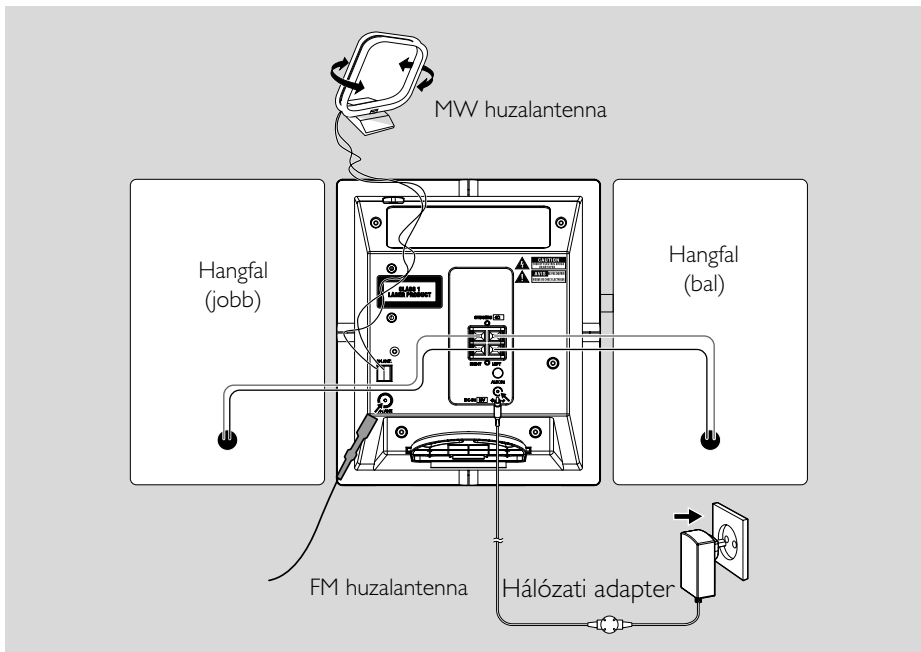
A MCM239D elhelyezése

Az MCM239D készülék állvánnyal rendelkezik, amelyet a főegységhez illeszthet, illetve leveheti róla.

Az állvány szerelése a készülékre

- ① Csúsztassa az állványt teljesen a főegység alján lévő nyílásba, lásd az ábrát.



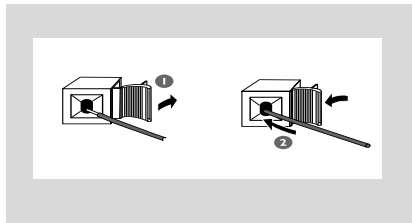


Hátsó csatlakozások

Figyelem:

- **Sose csatlakoztassa a készüléket, vagy cseréljen csatlakozást, ha a főkapcsoló be van kapcsolva.**
- **A készülék mechanikus alkatrészeinek súrlódó felületei önkenő anyagból vannak, ezért az olajzásuk és kenésük tilos.**

részét az aljzatba, majd engedje fel a szorítókapcsot.



A Hangfalak csatlakoztatása

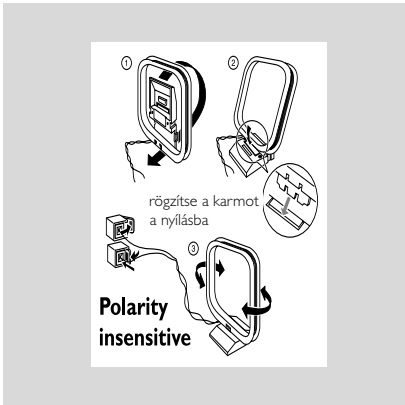
Csak a készülékkel szállított hangfalakat használja. Egyéb hangfalak használata károsíthatja a készüléket, vagy kedvezőtlenül befolyásolhatja a hangminőséget.

- Csatlakoztassa a bal oldali hangfal kábelét az **LEFT** (piros és fekete), a jobb oldali hangfal kábelét az **RIGHT** (piros és fekete) jelzésű csatlakozóba:
 - a. Nyomja ki a piros kimeneten lévő szorítókapcsot, és teljesen illessze be a színes (vagy jelölt) hangfalkábel szigetetlen részét az aljzatba, majd engedje fel a szorítókapcsot.
 - b. Nyomja ki a fekete kimeneten lévő szorítókapcsot, és teljesen illessze be a fekete (vagy jelöletlen) hangfalkábel szigetetlen

B Az antennák csatlakoztatása

MW antenna

Csatlakoztassa a készülékkel szállított MW hurokantennát és FM huzalantennát a megfelelő bemenetbe. Állítsa be úgy az antennát, hogy optimális legyen a vétel.

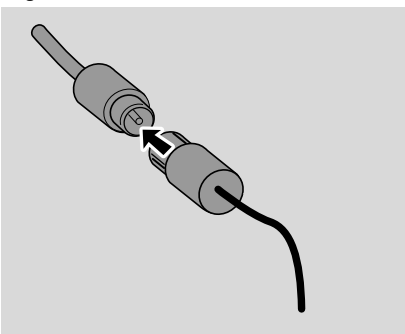


- Az antennát a lehető legmesszebbre helyezze a televíziótól, képmagnótól és más sugárforrásoktól.

FM antenna

A készülékkel szállított huzalantenna csak a közeli rádióadók vételét segíti. A jobb vétel elérése érdekében azt ajánljuk, hogy használjon központi vagy külső antennát.

- 1 Húzza ki a huzalantennát, és csatlakoztassa az FM ANTENNA bemenetbe az alábbi ábrának megfelelően



Megjegyzés: Ha központi vagy külső antennát használ, akkor azt csatlakoztassa az FM ANTENNA bemenetbe a huzalantenna helyett.

- 2 Helyezze el úgy az antennát, hogy optimális legyen a vétel (a lehető legmesszebbre a TV-től, képmagnótól és más sugárforrásoktól)
- 3 Rögzítse az antenna végét a falhoz

Helpful hints:

– Az optimális rádió vétel érdekében a főegységet és az antennákat helyezze a lehető legtávolabb a adattertől.

Külső készülék csatlakoztatása

USB készülék vagy memóriakártya csatlakoztatása

Ha egy USB tömegtár készüléket csatlakoztat a Hi-Fi rendszerhez, lehallgathatja a készüléken tárolt zenéket a Hi-Fi nagyteljesítményű hangszóróin keresztül.

- 1 Az USB-eszköz USB-csatlakozóját illessze a főegység előlapján található aljzat

vagy

USB kábellel rendelkező készülékeknel:

- a. Az USB-kábel (nem tartozék) egyik végét illessze a főegység előlapján található aljzat
- b. Tegye be az USB kábel másik dugaszát az USB készülék USB kimeneti csatlakozójába.

vagy,

Memóriakártyánál:

- a. Tegye a memóriakártyát a memóriaolvásóba
- b. USB-kábellel (nem tartozék) csatlakoztassa a kártyaolvásót a készülék előlapján található aljzathoz.

Külső készülék csatlakoztatása

Lehetősége van arra, hogy további készüléket, pl. televíziót, képmagnót vagy CD-felvevőt csatlakoztasson a rendszerhez.

- 1 Az audiókábel (nem tartozék) egyik végét csatlakoztassa a főegység hátulján lévő **AUX IN** aljzathoz.
- 2 Csatlakoztassa az audió kábelek másik végét a kiegészítő készülék **AUDIO OUT** csatlakozójához
- 3 Válassza a **AUX** módot a készüléken

Hasznos tanácsok:

– A tökéletes csatlakoztatás érdekében mindig forduljon a másik készülék használati útmutatójához.

Hálózati áramforrás használata

- 1 Győződjön meg róla, hogy mindent a helyére dugott, mielőtt a főkapcsolót bekapcsolja.
- 2 Csatlakoztassa a mellékelt AC/DC adaptert (a főegység hátoldalán található) DC-csatlakozóhoz és a fali aljzathoz. Ez bekapcsolja az áramellátást.

A MCM238 készenléti állapotban is fogyaszt energiát. **A rendszer teljes áramtalanításához húzza ki a hálózati tápkábelt a fali aljzathból.**

A készülék károsodásának megelőzése érdekében csak a mellékelt adaptert használja!

A típuslemez a készülék hátulján található.

FIGYELEM!

A rendszer túlmelegedését elkerülendő be van építve egy biztonsági áramkör. Ezért előfordulhat, hogy szélsőséges környezeti viszonyok esetén a rendszer automatikusan átkapcsol készenléti módba. Ha ez előfordulna, várja meg amíg lehül a rendszer, csak utána használja újra (nincs minden típusnál).

A készülék megfelel az Európai Közösség rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

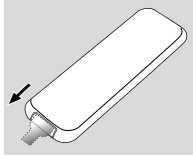
Vigyázat!

Látható és nem látható lézersugárzás. Ha a fedél nyitva van, ne nézzen a sugárba. Nagyfeszültség! A készülék kinyitása tilos. Áramütés veszély. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. A terméken végzett változtatás EMC sugárzásveszélyt, vagy egyéb biztonságtalan üzemiállapotot eredményezhet.

A távirányító használata

FONTOS!

- Az távirányítójának használata előtt távolítsa el a műanyag védőréteget.
- A távirányítót használat közben mindig tartsa infravörös területe felé.

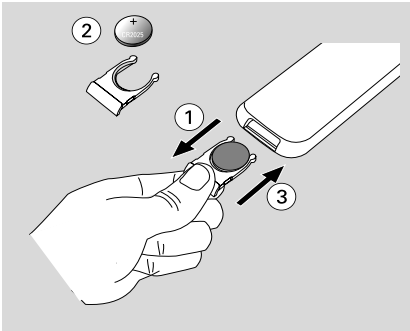


A távirányítóra vonatkozó megjegyzések:

- Először válassza ki azt a hangforrást, amelyiket a távirányítóról vezérelni kívánja úgy, hogy megnyomja a távirányítón a hangforrás gombját (pl. CD vagy TUNER).
- Ezután válassza ki a megfelelő funkciót (▶ II, ◀, ▶ stb.).

Az akkumulátorok kicserélése

- 1 Nyissa ki az elemtartót.
- 2 Helyezze be az új elemet a jelölt polaritásnak megfelelően.
- 3 Cszukja be az elemtartót.



FIGYELEM!

- Távolítsa el az akkumulátort, ha kimerült, vagy ha hosszú ideig nem használja.
- Az elemek veszélyes kémiai anyagokat tartalmaznak, emiatt az előírásoknak megfelelően kell őket ártalmatlanítani.

Az óra beállítása

Miután csatlakoztatta MCM239D az áramellátáshoz, először az órát állítsa be.

- 1 Készenléti üzemmódba kapcsoláshoz tartsa lenyomva a **STANDBY-ON/ ECO POWER** gombot
 - Az óra a beállított időt mutatja
 - Az -- --:-- -- villog az alapértelmezésen, ha nem állította be az órát.
- 2 Készenléti üzemmódban, tartsa lenyomva a **CLOCK** gombot
 - A kijelzőn görgetődik a SET CLOCK felirat
 - 24 HR vagy 12 HR jelenik meg a kezdeti óra-beállításnál. **Válasszon a 24-órás vagy a 12-órás megjelenés közül,**
 - a. nyomja meg az **VOLUME +/-** gombot
 - b. nyomja meg az **CLOCK** gombot
 - Az órák számjegyei villogni kezdenek
- 3 Nyomja meg ismételten a távirányítón a **VOLUME +/-** gombot az órák értékének beállításához
- 4 A megerősítéshez nyomja meg az **CLOCK** gombot
 - A percek számjegyei villogni kezdenek
- 5 Nyomja meg ismételten a távirányítón a **VOLUME +/-** gombot a percek értékének beállításához
- 6 A megerősítéshez nyomja meg az **CLOCK** gombot
 - Az óra-beállítás tárolása nélküli kilépéshez nyomja meg a **STOP ■** gombot

Hasznos tanácsok:

- Az óra-beállítás törlődik, amikor a rendszert leválasztják a tápfeszültségről.
- A készülék kilép az óra-beállítás módból, ha 90 másodpercen keresztül nem nyom meg egyetlen gombot sem.
- Az órának az RDS adó által sugárzott órajelről történő automatikus beállításához lásd **RDS: Az RDS óra beállítása**

Készülék be-/kikapcsolása és funkció kiválasztása

- 1 Bekapcsoláshoz nyomja meg a **STANDBY-ON/ ECO POWER** vagy **SOURCE** gombot a készüléken (vagy a \odot gombot a távirányítón)
→ A készülék az utolsó kiválasztott forrásra kapcsol
vagy
A távirányítón nyomja meg a forrás gombot (**CD, TUNER, AUX**)
- 2 Készenléti üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg a **STANDBY-ON/ ECO POWER** gombot készülék kikapcsolásához (vagy a \odot gombot a távirányítón)
- 3 A funkció kiválasztásához nyomja meg egyszer vagy többször a **SOURCE** gombot a készüléken (vagy a **CD, TUNER, AUX** gombot a távirányítón).

Átkapcsolás a készenléti üzemmódban és a ECO POWER üzemmódhoz

- 1 Amikor a készülék kikapcsol, tartsa lenyomva a **STANDBY-ON/ ECO POWER** a készenléti üzemmódban és a ECO POWER üzemmódhoz közötti átkapcsoláshoz (vagy a \odot gombot a távirányítón)

ECO POWER üzemmódhoz

(energiatakarékos üzemmód):

→ A kijelzőn görgetődik a **ECO PWR** felirat

→ A kijelző kikapcsol

→ **Vörös** jelzőfény vörösen világít

Készenléti üzemmódban (Standby):

→ Az óra megjelenik a kijelzőn

Hasznos tanácsok:

– A standby/Eco power üzemmódban hang-, az előre beállított adók és a hangerőszint (max. 12-ig terjedő hangerőszint) eltárolódik a készülék memóriájában.

Automatikus készenlét

- Ha Lemez vagy USB üzemmódban a készülék a lejátszás végére ér, és több mint 15 percig leállítva marad, a készülék energiatakarékosági okok miatt automatikusan készenléti állapotba áll. Ha 15 percig nem használják, a készenléti állapotban lévő készülék automatikusan Eco készenléti üzemmódba kap.
- Ha a készülékhez készenléti állapotban iPod eszköz csatlakozik és töltődik, a készülék nem kapcsol Eco készenléti üzemmódb

Hangerőszabályzás

A hangerő beállítása

- Állítsa be a hangerőt a készüléken lévő **VOLUME** forgatógombbal, illetve a távirányítón lévő **VOLUME +/-** gombbal
→ A **VOL** felirat és az aktuális érték (1 és 31 között) jelenik meg a kijelzőn
→ A **VOL MIN** a minimális hangerőszint
→ A **VOL MAX** a maximális hangerőszint

MUTE

Átmenetileg kikapcsolhatja a hangot anélkül, hogy kikapcsolná a készüléket.

- 1 Nyomja meg a távirányítón a **MUTE** gombot a hang kikapcsolásához
→ A **MUTE** megjelenik. A lejátszás hang nélkül folytatódik.
- 2 Ha vissza akarja kapcsolni a hangot, akkor:
 - nyomja meg ismét a **MUTE**;
 - változtassa meg a hangerő beállítását;
 - hangforrás cseréje

Hangszínszabályzás

DSC

A **Digital Sound Control** lehetővé teszi valamelyik előre beállított hangzási mód kiválasztását.

- A **DSC** gombot ismételten megnyomva válassza ki a kívánt hangzási módot: **ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **CLASSIC**, **OPTIMAL**.

DBB

- Nyomjuk le a **DBB (Dynamic Bass Boost)** gombot a mélyhang-kiemelés be- és kikapcsolásához.
→ **DBB** jelenik meg, ha a DBB aktíválva van

Az óra megjelenítése

- Lejátszás közben, nyomja meg ismételten a távirányítón a **DISPLAY** gombot az órakijelzés és a normál kijelzés közötti átkapcsoláshoz

Hasznos tanácsok:

– Ha MP3-at játszik le, információt kaphat a zenei számról (ID3tag) az **DISPLAY** megnyomásával

Lejátszható lemezek

Ezzel a rendszerrel a következőket tudja lejátszani:

- minden előre elkészített audio CD-t (CDDA).
- minden lezárt audio CD-R-t és CD-RW-t
- MP3/WMA-CD-t (CD-Rs/CD-RWs MP3/WMA fájlokkal)



FONTOS!

– **Ez a rendszer szokásos lemezekhez készült. Ezért ne használjon semmilyen kiegészítőt, mint pl. lemezstabilizátor gyűrű vagy lemezápoló lap, stb.**

Az MP3/WMA-ról

Az MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) és a WMA (Windows Media Audio) zenei tömörítési eljárások jelentős mértékben lecsökkentik egy audio CD digitális adatmértét, miközben megőrzik a CD hangminőséget.

A Windows Media Audio® a Microsoft Corporation bejegyzett márkanéve.

Támogatott formátumok

- ISO9660, Joliet, UDF (Adaptec Direct CD létrehozott) lemezformátum és multi-session CD-k
- MP3 bit rate (adattömörítés): 32-320 Kbps és változó bit rate
- Max. 8 szintű egymásbaágyazott katalógusrendszer
- Misorok száma plusz album: max.: 500
- WMA 9. verzió vagy korábbi

A rendszer nem játssza le, és nem támogatja a következőket:

- Üres albumok: üres album az, amelyik nem tartalmaz MP3/WMA fájlokat, és a kijelző nem jeleníti meg
- A nem támogatott fájlformátumokat a rendszer átugorja. Ez azt jelenti, hogy pl. a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat vagy a .dlf kiterjesztésű MP3 fájlokat figyelmen kívül hagyja, és nem játssza le
- DRM védett WMA fájlok
- WMA fájlok vesztésmentes vagy VBR formátumban

FONTOS!

- Győződjön meg róla, hogy az MP3 fájlok .mp3 kiterjesztése végződnek.
- A DRM védett WMA fájlok CD-re írásához/konvertálásához használjon Windows Media Player 10-t (vagy későbbi verziót). Látogassa meg a www.microsoft.com oldalt, ha a Windows Media Player-ről és WM DRM-ről (Windows Media Digital Rights Management) szeretne többet megtudni.

Lemezek lejátszása

- 1 Nyomja meg a **SOURCE** gombot egyszer vagy többször az **CD** kiválasztásához (vagy a **CD** gombot a távirányítón)
→ A ikon megjelenik
- 2 A CD-ajtó kinyitásához nyomja meg a **DOOR OPEN** gombot.
→ A **OPEN** felirat
- 3 Helyezzen be egy lemezt, úgy, hogy a nyomtatott oldala felfele mutasson. Ezután csukja be a CD-ajtót.
→ Amikor a CD-lejátszó megvizsgálja a CD tartalmát, a **REBUNDING** felirat látszik
→ **Audio CD:** Az összes zeneszám száma és a lejátszási idő jelenik meg
MP3/WMA: A kijelző_n megjelenik az aktuális album száma "fl x x" és az aktuális szám száma "T x xx"

Hasznos tanácsok:

– Ha az MP3/WMA fájlokat nem rendezte albumokba a lemezen, ezek a számok automatikusan egy **"00"** albumhoz lesznek rendelve.

- 4 A készüléken lévő gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást
→ Az aktuális műsorszám sorszáma és a lejátszása során eltelt idő látszik a kijelzőn
- 5 A lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg az gombot. A lejátszás folytatásához nyomja meg ismét a gombot
- 6 A lejátszás leállításához nyomja meg a **STOP**

Hasznos tanácsok:

A CD lejátszása akkor is befejeződik, ha:

- **kinyitja a CD-tartót**
- a CD a végére ért
- **átkapcsol az TUNER vagy AUX hangforrásra**

Kiválasztás és keresés

Másik szám keresése

- Nyomja meg a készüléken a **◀◀ / ▶▶** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig **MP3/WMA:** → A zenei szám információ röviden váltakozik

MP3/WMA:

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **ALBUM/ PRESET** az előző vagy következő album kiválasztása
→ Az album adatai gyorsan végiggördülnek
- vagy
- A stop pozícióban, nyomjuk le a **ALBUM/ PRESET** és **◀◀ / ▶▶** a kívánt albumot és szám kiválasztásához
→ **MP3/WMA:** A kijelzőn megjelenik az aktuális album/zenei szám száma

Egy szakasz megkeresése a lejátszás alatt

- 1 Lejátszás közben tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombot
→ A CD nagy sebességgel játszik le
- 2 Ha megtalálta a keresett dallamrészét, engedje el a **◀◀** vagy **▶▶** gombot
→ A lejátszás visszaáll normálisra

Számok beprogramozása

Lehetősége van arra, hogy 20 számot tetszőleges sorrendben tároljon a memóriában. Bármelyik számot tárolhatja többször is.

- 1 A stop pozícióban nyomjuk le a **PROGRAM** gombot a programozás aktiválásához
→ A **PRGS** villog
- 2 Nyomja meg a készüléken a **◀◀ / ▶▶** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig
- **MP3/WMA:** nyomjuk le a **ALBUM/ PRESET** és **◀◀ / ▶▶** a kívánt albumot és szám kiválasztásához
- 3 Nyomjuk le a **PROGRAM** gombot a kívánt szám tárolásához
→ A kijelző röviden megmutatja a programozott zeneszám számát
→ Majd, a kijelzőn megjelenik a zenei szám száma, amelyet éppen tárolt
- 4 Az **2.** és **3.** pontban ismertetett módon válasszon ki és programozzon be további számokat
→ A **FULL** jelzés látszik a kijelzőn, ha több, mint 20 számot próbálna tárolni
- 5 Ha le akarja játszani a programot, nyomja meg a **▶▶** gombot

Hasznos tanácsok:

- A készülék visszaáll stop pozícióba, ha 90 id_{EN} belül nem nyom meg semmilyen gombot. Az újraindításhoz nyomja meg az **PROGRAM** gombot.
- **MP3/WMA:** Program lejátszása közben a **ALBUM/ PRESET** gombok nem használhatók

A program törlése

A következőképpen törölheti programot:

- A **STOP** ■ kétszeri
– egyszer leállítási helyzetben;
– lenyomása lejátszás közben;
- Nyomjuk le a **STANDBY-ON/ ECO POWER** 
- válasszunk másik hangforrást
- a CD ajtó kinyitása
→ **PRGS** eltűnik.

Különbéle lejátszási módok: REPEAT, SHUFFLE

REP TRACK – az aktuális szám folyamatos lejátszása

REP ALL – a teljes CD/a program ismételt lejátszása

SHUF – a teljes CD összes számának lejátszása véletlen sorrendben

- 1 A lejátszási mód kiválasztásához nyomja meg egyszer vagy többször a **REPEAT** vagy **SHUFFLE** gombot lejátszás közben
- 2 A szokásos módon történő lejátszási mód kiválasztásához, addig nyomkodja a **REPEAT** vagy **SHUFFLE** gombot, amíg a különböző lejátszási módok eltűnnek a kijelzőről.

Hasznos tanácsok:

– Véletlenszerű lejátszás módban (*shuffle*), nyomjuk le a **▶▶** a kívánt szám kiválasztásához.

A kijelzőn látható információk (izárólag MP3/WMA módban)



Az ID3 tag az MP3 fájl része, mely a midszámra vonatkozó különféle információkat tartalmaz, mint például a midszám címe vagy a mivész neve

- Lejátszás közben nyomjuk le röviden és egymás után a **DISPLAY** gombot
→ A kijelzőn megjelenik a tétel címe, az album neve és az ID3 tag információ

Hasznos tanácsok:

- Mielőtt elkészítené MP3/WMA-CD-jét, az MP3/WMA formátumot kódoló szoftverrel állítsa elő az ID3 tag információkat.

Rádióadók hangolása

- 1 Nyomja meg a **SOURCE** gombot egyszer vagy többször a **TUNER** kiválasztásához (a távirányítón nyomja meg a **TUNER** gombot)
- 2 Nyomja meg ismételten a távirányítón lévő **TUNER** gombot, amíg a kívánt hullámsáv, FM vagy MW meg nem jelenik a kijelzőn
→ A kijelzőn a következő látható: , a rádióadó frekvenciája, a hullámsáv és a program száma, ha előre eltárolt adóról van szó
- 3 Tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombot, amíg **SEARCH** meg nem jelenik a kijelzőn
→ A rádió automatikusan egy olyan csatornára áll, ahol elég erős a jel. Az automatikus hangolás alatt a kijelzőn a **SEARCH** felirat látható
→ **FM**: Ha az adó sztereóban fogható, a kijelző ezt jelzi 
→ **FM**: Ha RDS adót fogott be, a kijelző ezt jelzi **R-D-S**
- 4 Ismétlje meg a 3. lépést, amíg meg nem találja a kívánt rádióadót.
- Ha a vétel gyenge, nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot röviden és többször; amíg a vétel optimális nem lesz.

Előre beállított rádióadók eltárolása

A memóriában összesen 40 rádióadó programozható be kézíleg vagy automatikusan (Autostore) (FM és MW)

Autostore: automatikus programkeresés

Az automatikus programozás az 1. vagy a kiválasztott számú programtól kezdődik. Ettől a programszámtól felfelé a korábban beprogramozott rádióadók törlésre kerülnek. A készülék csak azokat az állomásokat tárolja, amelyek még nincsenek a memóriában.

- 1 A **ALBUM/ PRESET** gombbal válassza ki, hogy melyik számnál kezdődjön el a programozás.

Megjegyzések:

– Ha nem választ ki programszámot, az alapértelmezés szerinti érték 1, és az összes korábban beprogramozott adó felülírásra kerül.

- 2 Tartsa lenyomva a **PROGRAM** gombot, amíg **PLUTO** meg nem jelenik a kijelzőn
→ A **PROG** villog
→ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat: RDS, FM, majd MW.
→ Az összes állomás tárolása után automatikusan az elsőként beállított állomás szólal meg.

Kézi beállítás

- 1 Hangoljon a kívánt rádióadóra (Lásd **Rádióadók hangolása**)
- 2 Nyomja meg a **PROGRAM** gombot a programozó funkció aktiválásához.
→ A **PROG** villog
- 3 Nyomja meg egyszer vagy többször a **ALBUM/ PRESET** gombot, hogy kijelöljön egy számot 1-40-gig
- 4 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg ismét a **PROGRAM** gombot
→ Jelenik meg a hullámsáv, a frekvencia és a beprogramozott állomás száma
- 5 Az 1-4 lépések megismétlésével programozzon be további rádióadókat.
- Egy programozott rádióadót úgy törölhet, hogy egy másik frekvenciát tárol a helyében

Előre beállított adó hallgatása

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **ALBUM/ PRESET** gombokat, amíg a kívánt programozott rádióadó meg nem jelenik a kijelzőn

RDS

Az RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) egy olyan szolgáltatás, mely lehetővé teszi, hogy az FM rádióadók további információkat is sugározzanak a szokásos FM rádiójel mellett. Ha RDS rádióadást vesz, akkor a kijelzőn az

R-D-S jelzés és a rádióadó neve jelenik meg.

Az RDS információk végigkapcsolása

- 1 Hangoljon a kívánt RDS rádióadóra az FM hullámsávon (Lásd **Rádióadók hangolása**)
- 2 A távirányítón lévő **RDS** gombot ismételten megnyomva a következő információk jeleníthetők meg (ha rendelkezésre állnak):
 - Az adó neve
 - A műsor típusa (például: hírek, események, sport stb.)
 - Rádiótext üzenetek
 - Frekvencia

Megjegyzések:

– Ha megnyomja az **RDS** gombot, és nincs RDS jel, akkor a **NO PS, NO TYPE** vagy **NO TEXT** felirat jelenik meg.

Az RDS óra beállítása

Néhány RDS jeleket sugárzó állomás percnként valós időadatokat is sugároz. A készülék órája az RDS jellel együtt sugárzott időjel segítségével beállítható.

- 1 RDS állomásra hangolás ("Rádióállomások hangolása").
- 2 Tartsuk lenyomva a **RDS** gombot, amíg meg nem jelenik a "SEARCH RDS TIME" felirat.
 - Amikor a készülék vette az RDS időt, tárolja a pontos időt.
 - Abban az esetben, ha a rádióállomás kilencven másodpercen belül nem sugároz RDS jeleket, a kijelzőn a "NO RDS TIME" [NINCS RDS IDŐ] üzenet jelenik meg.

Megjegyzés:

– Néhány RDS jeleket sugárzó állomás a valós időadatokat percnként sugározza. A sugárzott idő pontossága az azt sugárzó rádióállomástól függ.

USB tömegtár készülék használata

Ha egy USB tömegtár készüléket csatlakoztat a Hi-Fi rendszerhez, lehallgathatja a készüléken tárolt zenéket a Hi-Fi nagyteljesítményű hangszóróin keresztül

USB tömegtár készülék lejátszása

Kompatibilis USB tömegtár készülék

A Hi-Fi rendszerrel használhat:

- USB flash memóriát (USB 2.0 vagy USB1.1)
- USB flash lejátszót (USB 2.0 vagy USB1.1)
- memória kártyát memory (a Hi-Fi rendszerrel dolgozó további kártyaolvasót igényel)

Megjegyzések:

- *Néhány USB flash lejátszónál (vagy memória készüléknél) a tárolt tartalom a szerzői jogvédelem alatt álló technológiával kerültek felvételre. Az ilyen védett tartalom más eszközön nem lejátszható (mint pl. ezen a Hi-Fi rendszeren)*

Támogatott formátumok

- USB vagy memória fájl formátum FAT12, FAT16, FAT32 (szektor mérete: 512 - 65,536 byte)
- MP3 bit rate (adatömörítés): 32-320 Kbps és változó bit rate
- WMA 9. verzió vagy korábbi
- Max. 8 szintű egymásbaágyazott katalógusrendszer
- Albumok száma / mappa: maximum 50
- Zenei számok száma /címe: maximum 500
- ID3 tag v2.0 vagy később
- Fájl név Unicode UTF8 -ban (maximum hosszúság: 128 byte)

A rendszer nem játssza le, és nem támogatja a következőket:

- Üres albumok: üres album az, amelyik nem tartalmaz MP3/WMA fájlokat, és a kijelző nem jeleníti meg
- A nem támogatott fájlformátumokat a rendszer átugorja. Ez azt jelenti, hogy pl. a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat vagy a .dlf kiterjesztésű MP3 fájlokat figyelmen kívül hagyja, és nem játssza le
- AAC, WAV, PCM audio fájl
- DRM védett WMA fájlok
- WMA fájlok veszteségmentes

Hogyan helyezhet át zenei fájlokat a számítógépről az USB tömegtár eszközre

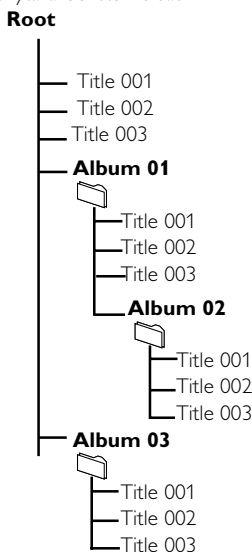
Zenei fájlok áthúzásával, mozgatásával, könnyen átrakhatja kedvenc zenéjét a számítógépről az USB tömegtár eszközre.

A flash lejátszónál, használja annak zenei management szoftverjét a zenei átvitelhez.

A WMA fájlok lehet, hogy nem lejátszhatók kompatibilis célokra.

Hogyan rendszerezheti az MP3/WMA fájlokat az USB tömegtár készüléken

Ez a Hi-Fi rendszer megtalálja az MP3/WMA fájlokat a mappákból/almappákból/cím könyvtárakból stb. Például:




Rendszerezze az MP3/WMA fájlokat, ahogy szeretné mappákba és almappákba.

Megjegyzések:

- Ha az MP3/WMA fájlokat nem rendezte albumokba a lemezen, ezek a számok automatikusan egy "00" albumhoz lesznek rendelve.
- Győződjön meg róla, hogy az MP3 fájlok .mp3 kiterjesztése végződjnek.

– A DRM védet WMA fájlok írásához/ konvertálásához használjon Windows Media Player 10-t (vagy későbbi verziót). Látogassa meg a www.microsoft.com oldalt, ha a Windows Media Player-ről és WM DRM-ről (Windows Media Digital Rights Management) szeretne többet megtudni.

- 1 Ellenőrizze, hogy az USB készülék megfelelően van-e csatlakoztva (Lásd **Telepítés: Külső készülék csatlakoztatása**)
- 2 Nyomja meg a **SOURCE** gombot egyszer vagy többször az **USB** kiválasztásához (a távirányítón nyomja meg a **USB** gombot)
 - A  ikon megjelenik
 - **NO AUDIO** jelenik meg a kijelzőn, ha az USB készüléken nem található audio fájl
- 3 Az USB audio fájljait ugyanúgy játszhatja le, mint egy CD-n levő albumot/zenei számot (Lásd CD)

Megjegyzések:

– *Kompatibilitási okok miatt, az album/zenei szám információ eltérhet attól, ami a kijelzőn megjelenik a flash lejátszó zene management szoftverénél*
 – *A fájl nevek vagy a ID3 tagek -----ként jelennek meg, ha azok nem angolul vannak*

AUX (Lejátszás külső eszköztől)

A csatlakoztatott külső eszközt a MCM238 keresztül hallgathatja.

- 1 Ellenőrizze, hogy a külső eszköz megfelelően van-e csatlakoztatva (Lásd **Telepítés: Külső készülék csatlakoztatása**)
- 2 Nyomja meg a **SOURCE** gombot egyszer vagy többször az **AUX** kiválasztásához (a távirányítón nyomja meg a **AUX** gombot)
- 3 A zaj kiszűrése érdekében vegye le a hangerőt a külső készüléken
- 4 Nyomja meg a **PLAY** gombot a csatlakoztatott eszközön a lejátszás elindításához
- 5 A hangbeállításokhoz és a hangerő szabályozásához használja a külső eszköz és a MCM238 hangvezérlőt

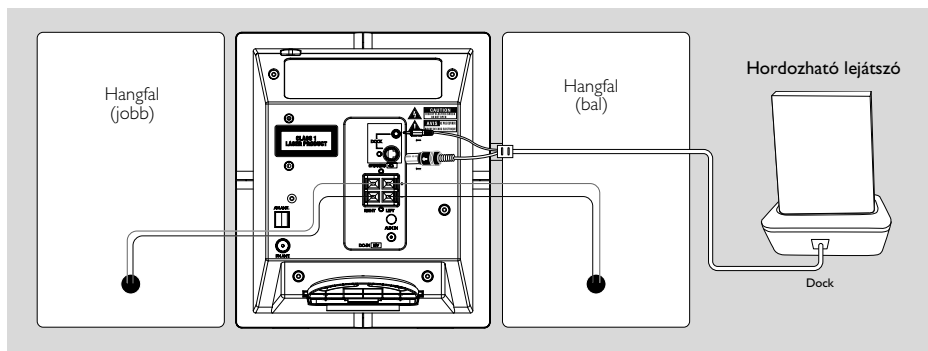
A termék USB-csatlakoztatási kompatibilitása:

- Ez a termék az USB MSD szabványoknak megfelelő legtöbb USB háttértár-eszközzel (MSD) használható.
 - A leggyakrabban használt háttértár-eszköz a flash meghajtó, a memóriakártya, a jump meghajtó stb.
 - Ha az után, hogy a háttértár-eszközt csatlakoztatta a számítógéphez, a monitoron megjelenik a meghajtó ábrája, akkor a gép minden bizonnyal használható háttértár-eszközzel és együttműködik ezzel a termékkel.
- Ha a háttértár-eszközt akkumulátorhoz vagy áramforráshoz kell csatlakoztatni: Ellenőrizze, hogy feltöltött akkumulátor van-e benne, vagy előbb tölts fel az USB-eszközt, majd csatlakoztassa újra a termékhez.

Támogatott zenetípus:

- Ezzel az eszközzel csak a következő kiterjesztésű, szabadon felhasználható zenefájlok játszhatók le: .mp3
.wma
- Az internetes zeneboltokban vásárolt zenefájlok nem játszhatók le, mert ún. Digital Rights Management (DRM) védelemmel vannak ellátva.
- A következő kiterjesztésű zenefájlok nem játszhatók le: .wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac stb.

Nem létesíthető közvetlen kapcsolat a számítógép USB-portja és a termék között még akkor sem, ha mp3 vagy wma fájlok vannak a számítógépen.



Lejátszás iPod vagy készülékről a dokkoló használatával

A mellékelt dokkolót Hi-Fi rendszeréhez csatlakoztatva a dokkoló lejátszó hangját a Hi-Fi rendszer erőteljes hangszóróin keresztül hallhatja.

Kompatibilis hordozható lejátszó

- A legtöbb Apple iPod modellhez 30-pólusú dokkoló csatlakozó tartozik, a következők szerint: 20 GB, 40 GB, 20/30 GB fotó, 40/60 GB fotó, 30 GB videó, 60 GB videó, mini és nano.

Dokkolóegység

Ez a készülék iPod eszközhöz használatos dokkolóval van ellátva. Csatlakoztassa az iPod eszközt a rendszerhez a dokkolóegység kábelével.

Dokkolóadapterek

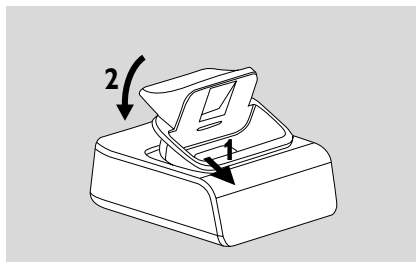
Mielőtt a lejátszót csatlakoztatná a dokkolóhoz, rögzítse a megfelelő dokkolóadapert a dokkolóban, hogy biztosítva legyen a dokkolni kívánt lejátszó szilárd csatlakoztatása.

A megfelelő dokkolóadapter kiválasztása

- Az iPod dokkolójához 8 különféle típusú dokkolóadapter tartozik, amelyek az adapter hátoldalán vannak feltüntetve: 20 GB, 40 GB, 20/30 GB fotó, 40/60 GB fotó, 30 GB videó, 60 GB videó, mini és nano.

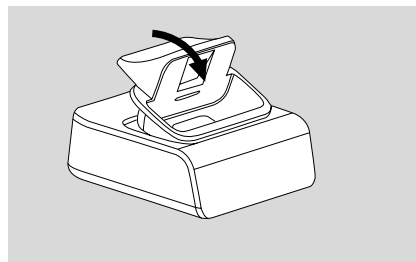
A dokkolóadapter behelyezése

- Illessze a két nyelvet a két mélyedéshez a dokkolón és az adapteren, majd óvatosan nyomja be az adaptert kattanásig.



A dokkolóadapter eltávolítása

- Óvatosan lenyomva oldja ki a dokkolóadapert (lásd az alábbi ábrát), majd vegye ki.



Lejátszás iPod vagy készülékről

- 1 Válassza a megfelelő típusú és méretű dokkolóadaptert, majd csúsztassa be a dokkolóba (Lásd: Dokkolóadapter).
- 2 Helyezze el megfelelően iPod készülékét a dokkolóban.
- 3 Csatlakoztassa a dokkoló kábeleit a fő egység megfelelő DOCK IN aljzataihoz.
- 4 Nyomja meg többször egymás után a **SOURCE** vagy a **iPod** gombot a DOCK forrás kiválasztásához.
- A csatlakoztatott lejátszó automatikusan elindítja a lejátszást.

Megjegyzés:

– Az MCM239D készüléken és a távvezérlőn található (▶II,◀◀,▶▶) és **VOLUME**) gombok használatával a következő lemezlejátszási szolgáltatások állnak rendelkezésre: Lejátszás/Szüneteltetés, a következő/előző műsorszám kiválasztása, gyors előre- és hátracsévézés és a hangerő megváltoztatása.

– Az MCM239D készüléken és a távvezérlőn található (▶II,◀◀,▶▶) és **VOLUME**) gombok kizárólag a dokkolt lejátszón tárolt audiotartalmak lejátszása során működnek

– A lemezlejátszás Stop (■) funkciója nem áll rendelkezésre a dokkolt lejátszónál.

– Az iPod menüjében az MCM239D távvezérlőjének **MENU,▲▼** és **OK** gombjával navigál

Az Apple iPod akkumulátorának feltöltése a dokkoló használatával

Ha dokkolja az iPod készüléket és csatlakoztatja a dokkolót az MCM239D készülékhez, akkor az iPod készüléket feltöltheti készlenléti üzemmódban, az MCM239D készülék bekapcsolt állapotában.

Megjegyzés:

– Eco készlenléti állapotban az iPod készülék nem tölthető.

– Ha a készülék készlenléti állapotában 15 percen belül nem csatlakoztat hozzá iPod eszközt, a készülék automatikusan Eco készlenléti állapotba kapcsol.

Az időkapcsoló beállítása

Ez a készülék olyan ébresztőóráként is használható, amelynél egy előre beállított időpontban megszólal a kiválasztott hangforrás (CD vagy TUNER). **Mielőtt használná ezen funkciókat, ellenőrizze, hogy az óra pontosan van-e beállítva.**

- 1 Tartsa lenyomva a **TIMER** gombot, amíg **SET TIMER** meg nem jelenik a kijelzőn
→ A villog. A kijelzőn görgetődik a **SELECT SOURCE** felirat
→ Display shows current source [] vagy **TUNER**
- 2 A készüléken a **SOURCE** gombot ismételten megnyomva válassza ki a hangforrást (vagy a **CD** vagy **TUNER** a távirányítón)
- 3 A megerősítéshez nyomja meg az **TIMER** gombot
→ Az órák számjegyei villogni kezdenek
- 4 Nyomja meg ismételten a távirányítón a **VOLUME +/-** gombot az órák értékének beállításához
- 5 A megerősítéshez nyomja meg az **TIMER** gombot
→ A percek számjegyei villogni kezdenek
- 6 Nyomja meg ismételten a távirányítón a **VOLUME +/-** gombot a percek értékének beállításához
- 7 A megerősítéshez nyomja meg az **TIMER** gombot
→ Az időkapcsoló be van állítva, és be van kapcsolva.
→ A beállított ébresztési időkor a CD vagy TUNER bekapcsol (a hangerőszint: max. 13-ig terjedő hangerőszint)

Megjegyzések:

– A készülék kilép az időkapcsoló-beállítás módból, ha 90 másodpercen keresztül nem nyom meg egyetlen gombot sem.

Az időkapcsoló be- és kikapcsolása

- A távirányítón lévő **TIMER** gombot ismételten megnyomva kapcsolja be vagy ki az időkapcsolót.

- Bekapcsolás az utoljára beállított hangforrás és az indítási idő jelenik meg a kijelzőn
- Kikapcsoláskor a "TIMER OFF" felirat jelenik meg a kijelzőn

Hasznos tanácsok:

Az időzítő nem működik a készülék beállításánál ha:

- a készülék be van-e kapcsolva
- az időzítő nincs aktiválva

A készülék az forrásra Tuner kapcsol ha:

- nincs bent CD, és kiválasztott forrás a CD

SLEEP

Beállíthat egy időhosszt, ami után a készülék automatikusan átkapcsol.

- A távirányítón nyomja meg többször a **SLEEP** gombot a kívánt időhossz kiválasztásához (percben):

→ A kijelző egymás után mutatja a következőket:

Sleep 90, 75, 60, 45, 30, 15

→ A kijelző rövid ideig mutatja a kiválasztott beállítást, majd visszatér eredeti állapotához.

A **zZ** ikon megjelenik

Az időzítő leállításához addig nyomja meg ismét a **SLEEP** gombot

→ A **zZ** ikon eltűnik

vagy

Nyomja meg a **STANDBY-ON/ ECO**

POWER gombot készülék kikapcsolásához (vagy a **⏻** gombot a távirányítón)

Hasznos tanácsok:

– Az *alvó* funkció nem befolyásolja az ébresztési beállítást.

ERŐSÍTŐ

Kimeneti teljesítmény	2 x 5 W RMS
Jel/zaj viszony	≥ 65 dBA
Frekvenciatartomány	100 – 18kHz, ± 3 dB
Bemeneti érzékenység, AUX	0.5 V (max. 1 V)
Impedancia, hangfalak	≥ 4 Ω
Impedancia, fejhallgató	32 Ω -1000 Ω
.....	<15mW

CD-lejátszó

Frekvenciatartomány	100 – 18kHz
Jel/zaj viszony	65 dBA

Rádió

FM hullámsáv	87.5 – 108 MHz
MW hullámsáv	531 – 1602 kHz
Beprogramozható rádióadók száma	40
Antenna	
FM	75 Ω huzal
MW	Hurokantenna

USB-lejátszó

V1.1 /V2.0	
.....	support MP3 and WMA files
Albumok száma / mappa	maximum 50
Zenei számok száma /címe	maximum 500

KÉSZÜLÉK

Hálózati feszültség	
Méretek (szél. x mag. x mély)	
.....	158 x 250x 118 (mm)

KÉSZÜLÉK

Hálózati feszültség	220 – 240V / 50 Hz
Méretek (szél. x mag. x mély., állványok kal/nélkül) .	
.....	211 x 250 x 160/211 x 250 x 126 (mm)
Súly (hangfalakkal/anélkül)	2.9 / 1.23 kg
Készenléti teljesítményfelvétel	<2 W
Eco power standby	<1 W

A készülék külső megjelenése és miszkai jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

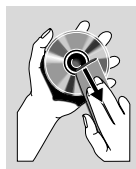
KARBANTARTÁS

A készülék házának tisztítása

- A tisztításhoz puha, finom tisztítószerrel enyhén megnedvesített ruhát használjon. Ne használjon alkoholt, denaturált szeszt, ammóniát tartalmazó oldatot és súrolószert.

A lemezek tisztítása

- Ha bepiszkolódik a lemez, törülőruhával tisztítsa meg. Középtől kifelé haladva törölje át.
- Ne használjon benzint, oldószert, háztartási tisztítószer tartalmazó szert és a hanglemezek tisztításához használható antisztatikus sprayt.



A CD lencséjének tisztítása

- Huzamosabb használat után por halmozódhat fel a CD lencséjén. Hogy a lejátszás minősége jó maradjon, tisztítsa meg a CD lencséjét Philips CD Lens Cleaner vagy más, a kereskedelemben kapható lencsetisztító folyadékkal.

HIBAKERESÉS

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyissa ki a készülék házát, mert áramütés érheti. Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma	Teendő
A "NO DISC" üzenet jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none">✓ Helyezzen be lemezt.✓ A lemez fordítva van betéve.✓ Páralecsapódás a lencsén, várja meg, amíg a lencse hőmérséklete eléri a szobahőmérsékletet.✓ Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t, lásd Karbantartás.✓ Használjon egy véglegesített CD-R(W)-t.
Néhány fájl az USB készüléken nem kerül kijelzésre	<ul style="list-style-type: none">✓ Ellenőrizze, nem lépte-e át a mappák száma a 99-et vagy a címek száma a 999-t.
Rossz a rádióadó vétele.	<ul style="list-style-type: none">✓ Gyenge a rádióadó jele, állítsa be az antennát. vagy a jobb vétel érdekében használjon külső antennát.✓ Vigye el a sztereo rendszert a TV vagy képmagnó közeléből.
A készülék nem reagál a gombok megnyomására.	<ul style="list-style-type: none">✓ A STANDBY-ON kapcsolóval kapcsolja ki a készüléket. A hálózati csatlakozót húzza ki a fali dugaljából, majd dugja vissza, és kapcsolja be a készüléket.
Nincs hang, vagy csak halk hang van.	<ul style="list-style-type: none">✓ Állítsa be a hangerőt.✓ Húzza ki a fejhallgatót.✓ Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását.✓ Győződjön meg arról, hogy a hangfalak vezetékeinek szigetetlen vége szorosan illeszkedik-e.
A bal és jobb oldali csatorna fel van cserélve.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását és elhelyezését.
A távirányítóról nem vezérelhető a készülék.	<ul style="list-style-type: none">✓ Mielőtt megnyomná a funkcióválasztás gombját (▶▶, ◀, ▶stb.), válassza ki a hangforrást (CD, TUNER, stb.).✓ Csökkentse a távolságot.✓ Helyezze be polaritáshelyesen (+/- jelzés) az elemeket a jelzéseknek megfelelően.✓ Cserélje ki az elemeket.✓ Irányítsa a távirányítót a rendszer infravörös érzékelője felé.

Az időkapcsoló nem működik.

Az óra/időkapcsoló beállítása törlődött.

USB készülék nem játszik le az MCM239D-on

Az MCM239D készülék és a távvezérlő STOP ■ gombjának és bizonyos más gombjainak nincs funkciója.

- ✓ Bizonyosodjon meg, hogy a készülék ki van kapcsolva
- ✓ Állítsa be az órát.
- ✓ A Timer gombbal kapcsolja be az időkapcsolót.

- ✓ Feszültségkimaradás volt, vagy ki lett húzva a hálózati csatlakozó. Állítsa be az órát/időkapcsolót.

- ✓ Nincs USB módra állítva. Nyomja meg többször egymás után a SOURCE (vagy a távvezérlőn található USB) gombot az USB mód kiválasztásához.
- ✓ A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva az MCM239D USB portjához. Csatlakoztassa újra a készüléket, és győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva.
- ✓ A készüléket az MCM239D nem támogatja, vagy az audio fájl formátum olyan készülékre van lementve, amelyet az MCM239D nem támogat. Használjon kompatibilis készüléket/ lejátszható audio fájl formátumot.

- ✓ A dokkolt lejátszón a lejátszás nem állítható le az MCM239D készülék és a távvezérlő **STOP ■** gombjának használatával.
- ✓ Csak a (▶||, ◀◀, ▶▶) és a **VOLUME**) gomb működik. Az iPod menüjében a **MENU, ▲▼** és **OK** gombbal navigálhat.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

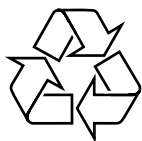
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCM239D



Printed in China

PDCC-JH-JiaW-0734